



## Circulaire

---

Date :

Berne-Wabern, le 13 septembre 2012

Pour :

- Autorités cantonales chargées des questions de migration
- Autorités cantonales en charge de l'aide sociale
- Services-conseils cantonaux en vue du retour

N° :

9 de la directive III 4.2

---

Référence du dossier : n 9 de la directive III / 4.2

### Circulaire Programme d'aide au retour pour l'Irak

Madame, Monsieur,

Par circulaire du 5 juillet 2008, nous vous avons informés des prestations et de la teneur du programme d'aide au retour en Irak. En juin 2010, ce programme avait été prolongé de deux ans, soit jusqu'au 30 juin 2012.

Entre juillet 2008 et juin 2012, 657 personnes sont retournées en Irak.

Le premier groupe cible du programme d'aide au retour en Irak compte actuellement quelque 500 personnes (requérants d'asile dont la procédure est en suspens en première ou en deuxième instance, personnes en phase d'exécution du renvoi). De surcroît, les personnes titulaires d'une admission provisoire et les réfugiés reconnus peuvent également bénéficier du programme.

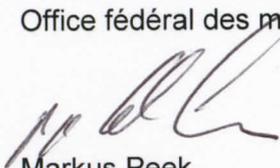
Compte tenu des résultats obtenus au cours des deux premières années et du nombre élevé et constant de requérants, **le programme est prolongé de 18 mois (1<sup>er</sup> juillet 2012 au 31 décembre 2013).**

Les prestations d'aide au retour seront légèrement adaptées du fait que les contributions seront désormais versées en USD. Elles comprennent une aide financière initiale de USD 1'000.- par personne majeure et de USD 500.- par personne mineure. Cette aide est en principe versée à l'arrivée par la mission de l'OIM en Irak. A cela s'ajoute la possibilité de mettre en œuvre un projet de réinsertion pour un montant maximal de USD 5'000.-.

La présente circulaire entre rétroactivement en vigueur au 1<sup>er</sup> juillet 2012 pour une durée de 18 mois, soit jusqu'au 31 décembre 2013. La circulaire du 5 juillet 2008 fixant les conditions, le déroulement et les prestations du programme reste en vigueur.

En vous remerciant de votre précieuse collaboration, nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, nos salutations distinguées.

Office fédéral des migrations ODM



Markus Peek  
Sous-directeur a.i.

- Formulaire d'inscription